19 December 2014

Ex-property agents in court for alleged bribery over flat sale

Two former property agents appeared at the Kowloon City Magistracy today (Friday) after being charged by the ICAC for their alleged roles in a conspiracy for one of them to accept an illegal rebate of \$20,000 in relation to a property transaction.

Chan Man-chun, 36, and Lam Hoi-man, 37, both former account managers of 18 Property Agency Limited (18PA), who were charged on Wednesday (December 17), faced a joint charge of conspiracy for an agent to accept advantages, contrary to Section 9(1) of the Prevention of Bribery Ordinance and Section 159A of the Crimes Ordinance.

The defendants pleaded not guilty to the charge. Principal Magistrate Peter Law Tak-chuen adjourned the case to January 30, 2015 for a pre-trial review.

At the material time, Chan and Lam were account managers posted to a branch of 18PA in Mongkok. Chan was responsible for handling a property transaction in which Lam was the vendor.

The charge alleged that between August 27 and September 4, 2013, Chan and Lam conspired together for Chan to, without lawful authority or reasonable excuse, accept a sum of \$20,000 from Lam as a reward for assisting Lam in obtaining an exemption of payment of commission in the sale of the property located at Charming Garden, of which Lam was one of the joint owners.

Chan and Lam were each granted cash bail of \$20,000. They were also ordered not to interfere with prosecution witnesses.

18PA had provided full assistance to the ICAC during its investigation.

The prosecution was today represented by ICAC officer Chris Chan.

Back to Index

堂

前物業代理涉樓宇買賣貪污案今提

2014年12月19日

廉政公署落案起訴兩名前物業代理·控告兩人在一宗物業買賣交易中涉嫌串謀使其中一人收受一筆二 萬元非法回佣。兩人今日(星期五)在九龍城裁判法院提堂。

陳文俊·三十六歳;及林凱雯·三十七歳·同為置業18物業代理有限公司(置業18)前客戶經理·於星 期三(十二月十七日)同被控以一項串謀使代理人接受利益罪名·涉嫌違反《防止賄賂條例》第9(1)條 及《刑事罪行條例》第159A條。

兩名被告否認控罪。主任裁判官羅德泉將案件押後至二〇一五年一月三十日進行預審。

陳及林於案發時被派駐置業18在旺角的分行擔任客戶經理。陳負責處理一宗林是賣家的物業交易。

控罪指陳及林涉嫌於二〇一三年八月二十七日至九月四日期間,一同串謀使陳在無合法權限或合理辯 解下,從林接受一筆二萬元款項,作為協助林在出售該個位於富榮花園的物業時取得豁免繳付佣金的 報酬,而林是該物業的其中一名聯權擁有人。

陳及林各獲准以現金二萬元保釋,並受命不得騷擾控方證人。

置業18在廉署調查案件期間提供全面協助。

控方今日由廉署人員陳湛銘代表出庭。

返回目錄